大会
安全理事会

30 July 2015
Chinese

大会
第六十九届会议
议程项目 107
消除国际恐怖主义的措施

安全理事会
第七十年

2015年7月29日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨就2015年7月24日土耳其常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信(S/2015/563)，随函附上我致联合国秘书长和安全理事会主席的信(见附件)。

请将本函及其附件作为大会第六十九届会议议程项目107的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)

2015 年 7 月 29 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

奉我国政府指示，谨转递以下信息：

叙利亚境内危机已历时四年半。在此期间，土耳其一直与恐怖分子勾结，阴谋反对叙利亚。这些恐怖分子来自 100 多个国家，经由土耳其国境加入伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)、胜利阵线、自由沙姆人伊斯兰运动以及其他与基地组织有关联的组织。叙利亚政府已多次致函秘书长和安全理事会主席，记录了土耳其对叙利亚的阴谋。

阿拉伯叙利亚共和国政府反对土耳其政权将自己描述为采取自卫行动的受害者的企图。众所周知，土耳其政权为恐怖团体提供了各种支持。土耳其这样做，公然违反了安全理事会有关决议，特别是第 2170(2014)、2178(2014)和第 2199(2015)号决议。例如，众所周知，伊黎伊斯兰国一直在土耳其政权知情的情况下，盗窃叙利亚汽油、小麦、棉花和文物在土耳其出售，以换取武器、弹药和对其成员在土耳其境内的后勤服务。叙利亚北部数百家工厂的机器被拆除、盗走，运往土耳其。事实上，土耳其继续训练并武装胜利阵线和其他与基地组织有关联的组织的恐怖分子。土耳其在这些团体以征服军的名义进入伊德利布省时用步枪和火箭发射器为其提供了火力掩护。

土耳其政府对恐怖主义的支持使其对叙利亚的流血以及数百万叙利亚人在国内外的苦难负有直接责任。

土耳其 2015 年 7 月 24 日给秘书长和安全理事会主席的信(S/2015/563)提及安全理事会第 2170(2014)和第 2178(2014)号决议，但忽略了安全理事会第 2199(2015)号决议。这就引起了这样一个问题：土耳其是否言行一致努力执行这些依照《联合国宪章》第七章通过的决议。如果土耳其和相邻各国都致力于执行该决议，叙利亚危机 70%的潜在因素就会得到解决。《宪章》第五十一条赋予阿拉伯叙利亚共和国保卫其人民和土地不受恐怖分子侵害的权利，这些恐怖分子正在土耳其政权和区域其他国家的支持下越境而来。然而，土耳其当局无权援引第五十一条，因为它自己正是输出其所提到的恐怖主义的一方。

叙利亚及其武装部队正在与以 70 多个极端主义组织为代表的恐怖主义作斗争，这些组织得到众所周知的区域国家和国际方面的资助、武装和训练，其中最主要的就是土耳其。美国军事官员在其发言中毫不掩饰这样的事实：许多区域国家容纳了据说属于温和反对派的训练营。与土耳其信中所称相反，我国武装部队正在叙利亚许多地区应对恐怖组织伊黎伊斯兰国和胜利阵线，新闻记者公布了土耳其士兵与伊黎伊斯兰国成员在两国边界上互致问候的照片。

多年来，叙利亚一再指出，恐怖主义无谓边界、民族或宗教。叙利亚还警告恐怖主义支持者，恐怖主义会反噬他们。不幸的是，我们最近看到恐怖主义开始反噬其支持者。如果在卷入叙利亚危机四年半后，土耳其现在认为自己有义务打击恐怖主义，人们不禁要说：“迟做总比不做好”。但土耳其是真心打算打击伊黎伊斯兰国、胜利阵线和其他与基地组织有关联的恐怖组织，从而执行安全理事会相关决议？还是只借此在叙利亚和伊拉克打击库尔德人，或可能出于国内原因？

阿拉伯叙利亚共和国决心继续打击恐怖主义，履行其捍卫和保护叙利亚人民的爱国义务。叙利亚再次呼吁安全理事会和秘书长承担起责任，说服各国执行安全理事会各项反恐决议，特别是第 2170(2014)、2178(2014)和第 2199(2015)号决议，并对赞助恐怖团体伊黎伊斯兰国、胜利阵线和其他与基地组织有关联的组织国家采取威慑行动。叙利亚重申，彻底消除恐怖主义需要作出在区域和国际各级有约束力、立足于建设性合作和尊重国家主权及人民利益的集体努力。

请将本函作为大会第六十九届会议议程项目 107“消除国际恐怖主义的措施”的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)